

BELGISCHE SENAAT

SÉNAT DE BELGIQUE

ZITTING 1939-1940.

SESSION DE 1939-1940.

VERGADERING VAN 31 JANUARI 1940.

SÉANCE DU 31 JANVIER 1940.

Verslag uit naam van de Commissie van Landsverdediging belast met het onderzoek van het wetsvoorstel tot wijziging der wet van 12 Mei 1927 op de militaire opeischingen.

(Zie n^o 66 van den Senaat).

Rapport de la Commission de la Défense Nationale chargée d'examiner la proposition de loi tendant à modifier la loi du 12 mai 1927 sur les réquisitions militaires.

(Voir le n^o 66 du Sénat).

Aanwezig : de heeren CROKAERT, voorzitter; BORGINON, COOLS, DE BOODT, DEMETS (F.), DOUTREPONT, GOB, MISSIAEN, Baron NOTHOMB, VAN REMOORTEL, VIGNERON en SOBRY, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

Het wetsvoorstel van den heer Demets, waarbij voorzien wordt dat het reeds opgestreken huurgeld bij de uitbetaling van de in eigendom overgenomen paarden en voertuigen door het leger, niet zal worden afgehouden, is billijk en redelijk.

De groote leemte in de wetgeving van 12 Mei 1927 op de militaire opeischingen wordt hier in het licht gesteld door het feit dat alwie dergelijke opeischingen onderging, voor de voortzetting van zijn bedrijf in de vervanging daarvan heeft moeten voorzien. Wie daarvoor een nieuwen aankoop deed, trok den last op zich het noodige geld voor te schieten, dat in vele gevallen moest worden ontleend of, zooniet, een kapitaalsvermindering in het bedrijf voor gevolg had. Anderen, allicht de meesten, hebben dit moeten doen door ontleening, wat ten minste

La proposition de loi de M. Demets est juste et raisonnable. Elle prévoit, en effet, que le montant des sommes payées du chef de location ne sera pas déduit en cas de transformation par l'autorité militaire d'une réquisition de location de chevaux et de véhicules, en réquisition de propriété.

L'importante lacune de la loi du 12 mai 1927 sur les réquisitions militaires est mise en lumière par le fait que les assujettis à des réquisitions de l'espèce ont dû pourvoir au remplacement des objets réquisitionnés en vue de pouvoir continuer leur industrie. Ceux qui ont dû procéder à un nouvel achat ont assumé la charge de faire l'avance des fonds nécessaires, qu'il leur a fallu emprunter dans de nombreux cas ou qui ont entraîné pour eux une réduction du capital investi. La grande majorité, toutefois, a dû contracter un emprunt, ce qui

met evenveel onkosten gepaard ging als het bedrag van het huurgeld uitbetaald voor de opeischingen.

Daaruit volgt rechtstreeks dat in ieder geval de opgestreken sommen inzake huurgeld volstrekt geen winst beteekenen.

Anderzijds, wanneer het huurgeld van de in eigendom omgezette opeischingen afgetrokken wordt, is dit bedrag ook beslist ontoereikend om te voorzien in een vervangende aanschaffing.

Aldus zien de inleveraars van paarden en voertuigen aan het leger zich rechtstreeks onteigend voor een bedrag gelijk aan het reeds opgestreken huurgeld. Dergelijke bedragen zijn daarenboven niet te onderschatten aangezien zij in werkelijkheid het huurgeld zijn over verschillende maanden.

Daarin ligt dan ook een nog diepere verzwakking van het economisch leven dat reeds zoo ernstig werd geknakt door den aanhoudenden mobilisatietoestand.

Onder degenen die dergelijke opeischingen ondergingen, zijn er ongetwijfeld een groot aantal bedrijfsmensen die op zichzelf, vóór dezen nieuw geschapen toestand, weinig kapitaalkrachtig waren en zich thans in een nog moeilijkeren toestand bevinden naar aanleiding van de mobilisatie die het bedrijfsleven zwaar in het hart heeft getroffen.

Voor vele middenstanders als voor de meeste boeren, is de volledige uitbetaling, dus zonder afhouding van het huurgeld, een onmisbaar iets om de voortzetting van hunne reeds moeilijk geworden bedrijven nog eenigszins mogelijk te maken.

Uit dien hoofde en op grond van de elementaire rechtvaardigheid, zou er zelfs, naar onze meening, een stap

entraîne pour le moins des frais égaux au montant des sommes payées du chef de location.

Il s'ensuit directement qu'en aucun cas le prix payé pour la location ne constitue un bénéfice.

D'ailleurs, lorsque le montant des sommes payées du chef de location est déduit du montant des réquisitions de propriété, cette dernière somme est absolument insuffisante pour permettre le remplacement.

C'est ainsi que les propriétaires de chevaux et de véhicules réquisitionnés par l'armée se voient directement expropriés pour un montant égal à celui des sommes payées du chef de location. Ces derniers montants, toutefois, ne doivent pas être mésestimés puisqu'en réalité ils représentent le prix de la location au cours de plusieurs mois.

Tout ceci constitue un nouvel affaiblissement de la vie économique du pays déjà si rudement touché par l'état de mobilisation.

Parmi les victimes de ces réquisitions, il y a, sans doute, un grand nombre de petites gens qui, avant cette nouvelle situation, ne disposaient guère de capitaux et qui se trouvent actuellement dans une situation encore plus difficile, à la suite de la mobilisation qui a frappé au cœur toute la vie économique.

Pour un grand nombre de membres des classes moyennes, ainsi que pour la plupart des paysans, le paiement intégral de la réquisition, c'est-à-dire sans retenue des sommes payées du chef de location, constitue une condition indispensable pour leur permettre de continuer plus ou moins leurs industries déjà si compromises.

C'est pourquoi, pour des motifs de justice élémentaire, il faudrait à notre sens, faire un pas de plus dans

verder dienen te worden gedaan op den weg ingeslagen door het wetsvoorstel van den geachten heer Demets.

De afhouding van het huurgeld zou namelijk bij den aankoop geheel dienen weg te vallen om aldus als volledige schadeloosstelling ter zake te gelden.

Een reden te meer waarom dit standpunt zou dienen te worden aangenomen is dat zelfs dan nog voor vele belanghebbenden de schadeloosstelling nog niet volstrekt zou zijn, wijl de door de opeischende militaire overheid gedane schatting beslist ontoereikend was.

Wij tasten daarenboven nog steeds in het duister over wat eigenlijk zal kunnen worden bereikt tot vrijwaring van de rechten der verstrekkenden ten overstaan van den vrederechter.

Om deze redenen gaat uw Commissie eenparig akkoord met het wetsvoorstel van den heer Demets en hecht zij hare goedkeuring aan dit verslag.

De Verslaggever,
M. SOBRY.

De Voorzitter,
P. CROKAERT.

la voie empruntée par la proposition de loi de l'honorable M. Demets.

Dans le cas d'une réquisition de propriété, le montant des sommes payées du chef de location, ne devrait pas être déduit et tenir lieu d'indemnité complète.

Ce point de vue devrait prévaloir d'autant plus que, pour bien des intéressés, l'indemnité ne serait pas encore absolue, attendu que l'évaluation faite par l'autorité militaire est généralement en-dessous de la valeur réelle.

Nous sommes, d'ailleurs, dans l'incertitude au sujet de ce qui pourrait être fait en vue de sauvegarder les droits des réquisitionnés devant le juge de paix.

Pour ces motifs, votre Commission s'est ralliée à l'unanimité à la proposition de loi de M. Demets et a approuvé le présent rapport.

Le Rapporteur,
M. SOBRY.

Le Président,
P. CROKAERT.